

<<一千零一夜>>

图书基本信息

书名：<<一千零一夜>>

13位ISBN编号：9787531545774

10位ISBN编号：7531545772

出版时间：2009-1

出版时间：辽宁少年儿童出版社

作者：任溶溶

页数：262

译者：鄧溥浩

版权说明：本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问：<http://www.tushu007.com>

<<一千零一夜>>

前言

盛情大提篮 我们不可能知道每一天世界上有多少人在为孩子们写书、出书的事而繁忙。这是一种很应该被敬重的繁忙。
为了一个人的早年，为了一个世界的后来和后来的后来。
为了把文字里的诗变成真实的呼吸。
为了把小说的叙述变成漫长生命里的真理。
为了把童话美妙地搁进一天天日子，渐次地让日子里一天天多出童话的美妙。
为了把那么多的想象给普通的眼睛、普通的耳朵、普通的脑海，让他们看见、听见，也飘扬起来，驰骋而去。
为了让一个人的手里，从小就有一本书；长大了，手里还有一本书；包里有一本书；桌上和床头都有书。
单单就为了这一点，这件事已经是最庄重、最盛情的。
这是一个多么大、多么贵重的赠送。
我们不会离开书籍了！
阅读是我们最时常的渴念！
文学成为我们一生都拥有的一条毯子了，我们温暖地盖着，很少做噩梦！
文学真是非常好的。
她把梦在白天就给你。
她把温暖在寒冽里给你。
她把天真在微笑里给你。
她把希望在苦难里给你。
她把哲学在幽默里给你。
她把巨大在轻小里给你。
她把一个世界放在一个故事里给你。
她把一辈子的路途放在一天里给你。
她把任何庸常生活里没有的全部提拎了来给你。
她把你提拎到你的心思里根本就闪现不出来的高贵里。
文学就是这样纷纷扬扬地把她的一切都撒落给我们。
我们接住！
我小的时候，无论如何没有想过，自己后来是当文学家的。
我当文学家后，也是没有想过，除了写作，我还要这样地去拉拢着孩子们，拉拢着成年人，让他们来到文学里，来到浪漫中。
我现在最像一个很大的提篮了，坐在我的提篮里的就是那些被我拉拢来的孩子和大人。
做这样的大提篮真好。
我这个大提篮很繁忙。
这样的繁忙好。
更恰当的比喻是，这样的一本本好书，才是真正的大提篮。
她把我们带到生命应当去的地方。
带到生命最匀称的颜色里。
带到我们可以听得见的，我们自己的轻轻的呼吸中。

<<一千零一夜>>

内容概要

阿拉丁神灯会满足你的任何愿望，阿里巴巴一声“芝麻，开门！”

打开了强盗藏宝的洞门，聪明的渔夫把魔鬼关回了宝瓶……一个个荒诞离奇的故事让你惊叹想象力的丰富和神奇，这就是《一千零一夜》带给你的惊喜。

《一千零一夜》又名《天方夜谭》，是一部具有浓厚的东方色彩的文学名著。

《一千零一夜》以其引人入胜的情节、奇妙的想象、通俗的语言和鲜明的阿拉伯特色，吸引了一代又一代读者，是世界上最具生命力、最负盛名和拥有最多读者的伟大文学作品之一。

<<一千零一夜>>

作者简介

任溶溶（1923），原名任根鎏，又名任以奇。
我国著名翻译家、儿童文学作家。
广东鹤山人，1923年生于上海。
早年曾参加文字改革工作。
1945年毕业于上海大夏大学中国文学系。
后从事编辑工作，长期在少年儿童出版社和上海译文出版社工作。
1941年翻译第一篇苏联小说。
1945年翻译第一篇儿童文学作品。
从此，他以儿童文学为终身事业。
上海解放不久。
他负责编辑《苏联儿童文学丛刊》。
1952年，少年儿童出版社成立后，他主管外国文学编辑工作，出版了许多好书。
六十年代起，经任溶溶等倡导，少年儿童出版社开始系统地介绍国外有代表性的儿童文学作品，并出版重要作家的选集。
“文革”以后，任溶溶任上海译文出版社编审，编辑《外国文艺》杂志。
任溶溶能用俄、英、意、日四种语言进行翻译。
他翻译过许多外国儿童文学作品，如普希金童话诗，叶尔肖夫童话诗《小驼马》，意大利童话《木偶奇遇记》、《假话国历险记》，英国童话《彼得·潘》、《柳树间的风》、《随风而来的波平斯阿姨》，瑞典童话《长袜子皮皮》、《小飞人》等等。
人们从任溶溶的译作中了解到世界上许多著名的儿童作家、作品，得到了可贵的借鉴。
任溶溶从事翻译的态度严肃、认真。
他翻译的作品都经过慎重的挑选和周密的考虑。
它们或是思想内容和艺术形式结合得比较完美，或在创作上有独特的风格，不仅对小读者有益，而且也能对我国儿童文学创作起促进作用。
任溶溶十分注意在译作的文字上下功夫。
他的译文通俗易懂，既忠于原作的精神风格，又注意汉语的规范化。
他在儿童诗的翻译方面，更有造诣，十分传神，不仅保留了原诗的内容、结构、意境，而且力求切合中国儿童的特点和理解水平，并尽量使翻译过来的诗句也有格律，以便读之上口，为小读者所乐于接受。
他翻译的诗歌，对我国儿童诗的发展，不论在题材上或风格上，都有很大的影响。
新时期以来任上海译文出版社编审，编辑《外国文艺》杂志。
用俄、英、意、日等多国语言翻译了大量外国儿童文学名著，同时从事儿童文学创作，出版有儿童诗集《小孩子懂大事情》《给巨人的书》《我妈妈的故事》，童话集《“没头脑”和“不高兴”》和《任溶溶作品选》。
另外他还翻译过耿更斯、莫泊桑的午夜大师系列。

书籍目录

总序 盛情大提篮 / 梅子涵译序 / 鄧溥浩国王山鲁亚尔和宰相女儿山鲁佐德渔夫和魔鬼的故事阿里·沙琳和女奴珠曼丽睡着的人和醒着的人卡玛尔王子和白都伦公主一对牧民夫妇的故事辛巴德航海历险记终身不笑者的故事一个“小偷”和他心爱姑娘的故事阿里巴巴和四十大盗阿拉丁和神灯

<<一千零一夜>>

章节摘录

国王山鲁亚尔和宰相女儿山鲁佐德 相传在古代印度和中国之间有一个萨珊王国。国王骁勇无比，手下有一支庞大的军队，宫中朝臣无数。国王有两个儿子，都是英勇善战的骑士，长子更加勇猛，继承王位统治着广大的国土。他公正廉明，深得百姓的爱戴，他的名字叫山鲁亚尔。他的兄弟名叫沙宰曼，是撒马尔罕的国王。兄弟二人都是开明的君王。

在二十年的统治中，国泰民安，政通人和，兄弟俩也自得其乐，别无所求。

一天，国王山鲁亚尔想念弟弟，便派他的宰相前往撒马尔罕，邀弟弟前来一见。

宰相奉命前往。

宰相一行一路顺利到达撒马尔罕，见了沙宰曼国王，向他转达了山鲁亚尔国王的问候，以及请他到萨珊王国相见的邀请。

沙宰曼欣然从命。

他打点好行装，安排好随从，并任命宰相为临时执政官，便兴冲冲地准备上路。

半夜，他忽然想起有一件东西未带，便返回宫中去取。

他刚进入房门，便发现王后躺在床上与一个黑奴紧紧拥抱在一起。

霎时间，他眼前一片昏黑。

他想，我还没有离宫，就发生这样的事，倘若我离开王国到我兄长那儿待上一段时间，不知这个不知廉耻的淫妇还会做出什么见不得人的事呢！

于是他拔出宝剑，将王后和黑奴双双杀死在床上。

然后命令立即起程。

一路晓行夜宿，不久便来到他兄长的国土。

.....

<<一千零一夜>>

编辑推荐

少儿阅读推广家梅子涵强力推荐。

丹麦童话大师安徒生，小时候经常听父亲讲述《一千零一夜》的故事。

德国文豪歌德，运用《一千零一夜》的童话情节撰写出经典名著《浮士德》。

法国作家大仲马，最脍炙人口的作品《基督山恩仇记》有着《一千零一夜》的影子。

俄国文学家高尔基说，《一千零一夜》是民间文学最壮丽的一座纪念碑。

中国文学家叶圣陶说，《一千零一夜》仿佛是一个金山，你走了进去，总会发现你喜欢的宝贝。

非改写，非缩写直接聆听文学大师的声音，名家精译历经十余版缜密推敲修订。

彩色，双色，精美插画，注音、注释，少年阅读必备功能。

版权说明

本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问:<http://www.tushu007.com>